

REDACTIUNEA,  
Administrația și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu se pri-  
mesc.—Manuscrisurile nu se  
retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrația în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
în Viena: la N. Dukas Nachf.,  
Rux. Augenfeld & Emerie Los-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelk.  
în Budapesta: la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körut).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR:  
o serie garmond pe o coloană  
10 bani pentru o publicare.—  
Publicări mai dese după tari-  
fă și învoială.—RECLAME pe  
pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 2 fr. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrația, Piața mare.  
Târgul Inului Nr. 30, etajul  
I. Pe un an 90 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe 6 luni 12 c., pe trei  
luni 6 corone.— Un exemplar  
10 bani.— Atât abonamentele  
cât și inserțiunile sunt a se  
plăti înainte.

Nr. 137.

Brașov, Joi 21 Iunie (4 Iulie).

1901.

## Ugron și foile germane.

Este interesant și merită a fi înregistrat răspunsul, ce-l dau foile naționaliste germane și în deosebi foile Sașilor ardeleni espectorărilor pasionate în contra germanismului și a triplei alianțe, ce le-a făcut Ugron din incidentul afacerii lui cu Rimler în discursul său de apărare înaintea dietei.

Este fapt, și acesta s'a știut de mult, că Maghiarii nu nutresc acele simpatii pentru Nemți, cu care s'au fâlit și se fălesc cercurile diriguitoare unguresci, mai ales dela d-ilele fatale ale războiului din 1866 încôce și mai în urmă, de când, cu concursul contelui Iuliu Andrassy, monarchia noastră încheiat alianța cu Germania. S'a știut și se știe, că ei se tem de germanism și că politica de maghiarizare au experimentat-o mai întâiu și nu fără succes față cu Germanii locuitorii în Ungaria și capitala ei.

Tote acestea se știeau și se știu. Totuși cei mai mulți se miră, că curentul antigerman dintre Maghiari amenință acum a lua cu încetul proporțiunile dorite de Ugron și de ai săi, îndreptându-se direct contra celei alianțe, căreia, după convingerea generală, Maghiarii au săi mulțămescă, că astăzi ei jocă un rol atât de însemnat în monarchia și în politica triplei alianțe.

Experiențele de peste trei-deci ani din urmă dovedesc în mod neîndoios, că supremația maghiară de azi își află sprijinul numai în alianța cu Germania. Insuși Ugron cu ai săi recunosc, că dualismul s'a înființat pe principiul, ca dincolo de Laitha să domnescă elementul german, ér încôce să aibă egemonia elementul maghiar. Și ceea ce-i supără așa de mult sunt numai așa dizele instituțiilor comune germane.

Este o cestiune deschisă întru cât existența națională maghiară ar pute fi înriurită seu chiar amenințată de aceste instituții comune; e

și rămâne însă sigur, că fără razumul ce l'au avut în alianța cu Germanii, Maghiarii n'ar fi fost în stare să urmeze și să susțină cu tenacitate politica ostilă națiunilor conlocuitoare nemaghiare, politică ce și-a ajuns adî culmea. E vorba de acea politică ce tinde la „sdrobirea“ naționalităților luată mai întâiu în programul său de fostul regim Tisza și dezvoltată de câtră guvernele următoare până în ziua de azi, când se cere pe față desființarea legii de naționalitate.

Față cu politica această nenorocită maghiară Germanii s'au arătat cu totul pasivi și nu odată s'au plâns amar conaționalii lor din Transilvania și Ungaria, că sunt cu totul părăsiți de câtră cei din Austria și din Germania.

Aceste plângeri și-au aflat resonetul lor cel mai viu în foile săsesci din Ardeal acum patru ani, când cu visita împăratului Wilhelm la Budapesta și când cu faimosul său toast rostit la prânzul curții spre mărirea maghiarismului. Pe atuncî șovinismul maghiar în îngâmfarea sa susținea, că împăratul german s'a lăpădat de Germanii din Ungaria, tocmai așa precum susținuse c'un șir de ani mai înainte, când cu apropierea României de tripla alianță, că Românii din Transilvania și Ungaria au fost cu totul părăsiți de frații lor din regat.

Acum foile săsesci ardeleni reamintesc aceste împrejurări și fapte în fața afirmărilor și atacurilor lui Ugron, constatând, că tripla alianță le-a dat așa dîcînd Maghiarilor puterea și arma în mână de-a procede astfel față cu Germanii din lăuntru, cari au trebuit să plătescă cheltuielile alianței cu Germania, care a făcut ca Maghiarii „să-și ia puterea lor direct din Berlin“.

Un adevărat, pătrundător și prevădător patriot maghiar, ar fi vădut pôte un pericol, și încă cel mai mare pericol, tocmai în faptul, că alianța germană a încurajat prin

atitudinea ei pasivă nenorocita direcțiune, ce a luat-o politica maghiară față cu națiunile de altă limbă din țără și ar fi dîs, că pentru paralisarea acestui pericol și pentru întărirea și consolidarea Ungariei și a elementului maghiar, singurul mijloc este o împăcare dreaptă cu popoarele conlocuitoare, o amicitie și alianță strînsă cu ele, ca nimeni pe lume să nu mai pôtă turbura vreodată pacea interioară a țării.

Dér Ugron nu este Mocșary, și decî Germanii din Ardeal, Bănat și Ungaria au totă dreptatea de a-se mira de temeritatea lui prin care el cu ajutorul Francesilor ar voi nu numai să sugrume naționalitățile din lăuntru, ci ar voi să începă și lupta în contra marilor împărății vecine cu Ungaria.

O desmintire. „Agenția Română“ declară de absolut neîntemeiate informațiunile, ce mai multe dîare străine au dat despre călătoriile Regelui Carol, precum și despre unele vizite, ce suveranii români ar primi la Sinaia. Intre acestea era și sojrea, că Regele Carol ar fi fost invitat de Majestatea Sa monarchul nostru să participe la manevrele împărătesci din Ungaria.

Sesiunea estra-ordinară a parlamentului român se va sfîrși mâine, Joi. Eri camera a luat în discuțiune proiectul convenției financiare dintre stat și Banca Națională. După votarea convenției în cameră, ea va fi depusă pe biroul Senatului.

Convenția vamală româno-turcă a încetat eri. Guvernul român, în înțelegere cu cel otoman, au prelungit actuala convenția până la terminarea lucrărilor celor două comisii numite pentru tratarea și stabilirea unei convențiuni noue între cele două state.

Obstrucțiune într'o dietă provincială. Din Brünn (Maravia) se anunță,

că Cehii amenință cu obstrucțiune în dieta provincială, fiind-că nu li-s'a votat creditul cerut pentru înființarea unui gimnasiu cehic în Hohenstadt.

„Croatii și Sârbii“. Nu trece dî ca foile șoviniste maghiare să nu cânte pe toate glasurile, că Maghiarii sunt de toate părțile urgisiți. Acesta o cetim și în „Pesti Naplo“ dela 2 Iulie într'un articol, în care un anumit „L—A“ arată între altele, că de mult urêsc Croatia și Sârbii pe Maghiari și cum „ura croată e mai sêlbatecă, decăt cea daco-română“. Mai soie să spună, că Croatia aspiră la o mare Croatia, care ar urma după descompunerea Austriei și oare ar cuprinde în sine Bosnia, Herțegovina, Muntenegru, Istria, Carintia, Carniolia și Fiume cu centrul Agram. Sârbii aspiră la o mare Sârbia, în care s'ar contopi Banatul și Bacia cu centrul Belgrad. Autorul articolului insinuă Sârbilor, că în adunările lor bisericesci nu toastă pentru regele maghiar, ci pentru regele sêrbesc. Dér cum Croatia ar fi certați cu Sârbii, autorul profesce, că din cêrta această nu vor profita decăt Maghiarii etc. S'ar păre însă, că se teme mai mult de Sârbii, decăt de Croatia, fiind-că după a lui părere: „puterea sêrbescă în creștere e un lucru de însemnătate periculoasă, deore-ce la spatele figurei sêrbesci stă marea putere slavă, mâna rusescă, Țarul alb“. Așa-dér pretutindenî inimizci și nicăiri amicii.

Un „liberal“ nemulțumit cu regimul Szell este între cei mulți și deputatul Emeric Veszter, care și-a făcut dăună darea de sêmă în Szepes-Bela. El dîse, că nu se pôte identifica cu spiritul legilor despre judicatura Curiei și despre incompatibilitate, ce s'au adus drept preț al venirii lui Szell la putere. Decă însă „partida liberală“ a primit totuși legile acestea, este a-se atribui exclusiv situației silite, în care a ajuns în urma pactului dintre partide. Veszter așteptă dela viitoare dieta pentru liberalism și democrația mai mult, decăt dela dieta actuală.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Divorțul unei împărătese.

(Continuare.)

Sub-locotenentul de vênător nu se potrivește nici decum în legendă, dér, durerer, el nu se mai pôte șterge din istoria. Iosefina Bonaparte s'a fost amoresat de el, și cine știe pôte a fost prima ei iubire adevărată. Temperamentul i-a jucat o festă, căci în adevăr „Monsieur Charles“ nu era vetric de simpatia ei, era om frumos, dér fără cât de puțin spirit, mai mult sfêrnar și lingău pe la lăferanții armatei, decăt soldat. Iosefina cu influința ei i-a câștigat un post forț gras la finance, și se dîce că ar fi tumbat cu planul de a-se despărți de Bonaparte pentru a-se căsători cu Charles.

Se știe cum s'a terminat romanul. Napoleon aflând de acest lucru supărător, se întorce din Egipt, vine ca o furtună aasă, se infuriă, injură, turbă și — iértă. Învingătoare rămâne Iosefina, cum a rămas în tot-déuna, deși era o natură cu totul

pasivă, nu era femeia ambițioasă, nu umbra să țese intrigă politice, ci lăsa să influințeze numai farmecul propriu al naturei ei femeiesci. Acestuia Bonaparte n'a putut să-i reziste. Ea se arată, asta-i singura ei faptă, și cu această cuceresc pe cuceritorul lumii. Episodul acela periculos nici nu se mai repetă, în fine i-se deschid ochii; luna lui Brumar sosesc și acum ea începe să înțelegă, ce este micul general, și curând se și convinge, căci ea devine soția primului consul, soția consulului pe viață, împărăte-a împăratului. Dér cu cât se urca mai sus, cu atât mai amenințator se clătinau scările sub picioarele ei. Căsătoria lui Napoleon era lipsită de copii, și ea însăși simțea pré bine, că mai curând seu mai târziu această lipsă trebuia să-i nimicescă norocul.

În anul 1806 i-s'a născut împăratului un fiu natural, pe care l'a botezat cu numele Leon, jumătatea propriului său nume, și acum se admite în general, că din această dî, care i-a adus siguranța despre facultatea sa de reproducțiune, el s'a hotărît de a-se divorța. Spre a duce în deplinire

acastă hotărîre, au trebuit să premergă încă grele lupte sufletesci. Lacrimi curgeau și de-o parte și de alta. Se petrecură cele mai mișcătoare scene de durere, erupțiuni de desperare reciprocă, cari adese ori se sfêrșiau prin aceea, că cei doi soți, cari umblau să se divorțeze, se îmbrățișau cu pasiune și serbau regăsirea iubirei lor ca doi tineri însurați.

„Ce scenă într'o tragedie!“ esclamă odată împăratul, ca și când însuși s'ar fi vădut jucând pe scenă. Artistul se deșteptă întrînsul la privirea propriei sale soții. Dér durerea sa era netăgăduit veritabilă, căci la din contră nu i-ar fi trebuit aproape patru ani, ca să-și ducă voința sa firmă în împlinire.

Acés'a s'a întemplat abia la sfîrșitul anului 1809. Nu puțină bătaie de cap a causat juriștilor săi întrebarea, cine va avé să pronunțe divorțul. Intre motivele de divorț admise de codul Napoleon (adulter, nevrednicia, aversiune neînlăturabilă ș. a.) nu putea fi invocată nici unul, căci era hotărît, ca Iosefina să se cobóre de pe tron cu estra-ordinare onoruri, și apoi împăra-

tu nu era supus de loc jurisdicțiunii instituite de el. În fine se adoptase espedientul, ca Senatul să fiă chemat a pronunța divorțul, căci Senatul avea să reguleze prin hotărîrile sale tot „ceea ce nu era prevădut în constituția și era necesar pentru mersul ei regulat“. Articolul 14 trebuia să ajute divorțării părechi împărătesci. Divorțul era considerat ca necesar pentru mersul regulat al constituției.

Se înțelege de sine, că această se referă numai la căsătoria civilă, față cu cea bisericescă întregul aparat al legislației împărătesci rămase neputincios. Cununia religioasă însă Napoleon a sfêrșit-o în presăra încoronării sale, și acum trebuia să se găsească contra acestei căsătorii motive de divorț credibile și canonicesce valabile, ceea-ce era încă ceva mai greu. Masson descrie aceste interesante tratări pentru prima-ôră mai pe larg.

Biserica nu s'a arătat nici decum așa de preventoare în cestiunea această, cum va fi sperat atot-puternicul imperatore, și Papa personal nu era de câștigat pentru această. Aprôpe comic părea motivul de divorț, la

## Fraternizare franco-ruso-cehă.

Se știe, că în Praga s'a deschis zilele acesteia congresul socoliștilor (gimnasticilor) din întreaga Boemia. La congres și la festivitățile împreunate cu el au sosit mulțime de delegațiuni, între cari și o delegațiune franceză, una rusă și una polonă; reprezentate au fost toate naționalitățile slave din imperiu și din afară.

Duminecă înainte de amiazi mai multe mii de gimnasticilor au făcut o retragere festivă pe dinaintea primăriei din vechiul oraș. Publicul adunat i-a primit cu strigări de „Slava” și „Nazdar”. Reuniunile socoliștilor au adus omagiile lor orașului. Primarul a mulțumit pentru ovațiunile și în vorbirea sa a accentuat dorința, ca ideile gimnasticilor: *egalitatea, frățietatea și concordia* să străbată întreaga populațiune.

După retragerea festivă s'a dat un banchet la casa primăriei. La banchet primul toast l'a ridicat președintele consiliului comunal din Paris *Dauffet*, dîcînd între altele:

„În numele poporului francez Vă mulțumesc pentru strălucita primire. Nu ne am așteptat la o primire atât de serbătorască. *Francia întregă vă trimite prin noi salutului.* Vedem minune după minune și Vă rugăm să rămâneți și pe viitor credincioși principilor reuniunii „Socol”, cari în primul rînd vestesc iubirea de patriă.”

În numele oșpeților ruși consiliul comunal din Praga l'a salutat de *Michail Boicev*. Fostul primar *Podlipni* serbătorî în toastul său pe oșpeții ruși, rugându-i, ca reîntorcîndu-se în patriă, să spună, că poporul ceh e mic, ce e drept, dăr e destul de tare pentru a-și garanta existența și în sus și în jos. Vorbi despre *solidaritatea slavă* și exprimă speranța, că niciodată popoarele slave nu-și vor uita unele de altele. Poporul ceh își va realiza de sigur idealul, fiindcă toate popoarele slave sunt pătrunse și înțeleg acest ideal.

## Din străinătate.

**Vifor în camera italiană.** Ședința de alaltăeri a camerei italiene a fost estraordinar de sgomotosă. Socialiștii au interpelat pentru întâmplările din *Boara* și deputatul *Colatti* a amintit despre un locotenent, care în stare de beție a dispus să se puse asupra poporului. Ministrul de război a dîs, că afirmarea acesta e o calomnie urită și a adăus, că nu deputat are cutezanța de a aduce în parlament murdăria acesta. În urma acestor declarațiuni ale ministrului, stînga extremă a izbucnit în sgomot teribil, par' că s'ar fi reîntors timpurile obstrucțiunii de odinioară. Opoziționalii au pretins, ca ministrul de război să-și retragă cuvintele. Tumultul fu așa de mare, încât președintele a trebuit să sus-

pendeze ședința. La urmă s'au schimbat declarații împăciuitoare între socialiști și ministru și prin acesta liniștea s'a restabilit. Parlamentul a fost amănat pe timp nehotărît.

**Muntelegru și Turcia.** Un colaborator al lui „*Morning Leader*” a intervievat pe principele *Nichita* asupra relațiilor dintre Turcia și Muntelegru. *Nichita* a declarat de fals zvonul, că Muntelegru ar voi să organizeze o *ligă balcanică* în contra Turciei, și a adus, că el consideră Constantinopolul ca capitală a Peninsulei-balcanice și că politica Muntelegrului trebuie să se mișce pe baza acesta. Principele a declarat în fine, că între el și Sultan nu s'a ivit nici o divergență.

**Ațiune rusă în Serbia.** Am semnalat deja erl, că generalul de diviziă *Svedoff* și directorul societății de navigațiune rusă pe marea *Négra Koncedov*, au sosit în Belgrad cu scop de-a studia raporturile culturale și comerciale. Folia comercianților sârbi „*Progovinski Glasnik*” scrie referitor la această vizită, că trimișii ruși dimpreună cu amicii lor sârbi au de scop a apropia comerțul și cultura sârbească de Rusia. Acesta vor să o facă așa, că în *Petersburg*, *Moscva*, *Varșovia* și *Odessa* se vor înființa agenții comerciale sârbesce; în Belgrad se va înființa un muzeu comercial rusesc, în Moscva o bancă slavă — toate acestea cu scop de a se apăra și promova interesele comune comerciale ale Rusiei, Bulgariei, Serbiei și Muntelegrului.

## SCIRILE DILEI.

— 20 Iunie v.

**Esamen la școala froebeliană.** Duminecă școala română froebeliană din Scheiă, care, precum se știe, e susținută de biserica Sf. Nicolae, a avut esamenul anual. Mult public a luat parte, urmărind cu viu interes jocurile copiilor, băieți și fetițe, dirijate de instructora lor, d-șora *Maria Bogdan*. Deja la intrarea în sală defilarea copiilor a produs cel mai bun efect, căci erau nu mai puțin ca 150 și mergeau fiă care cu câte un buchet de flori în mână într'un tact și într'o ordine esemplară. Astfel au decurs, frumos și exact, și variatele lor exerciții împreunate cu cântări, gimnastică, jocuri etc. Viele aplause, cu care publicul numeros a întâmpinat prestațiunile micilor elevi ai școlii froebeliane, se răfrîng asupra instructorii lor și-i servesc spre deosebită laudă. La încheiere, comisarul consist., care a presidat esamenul, d-l *Dr. V. Safu* a adresat câte-va cuvinte călduroase micilor elevi și eleve, îndemnându-i să cerceteze diligent școala. În fine s'au împărțit între copii bombone, er în public

care în perplesitatea lor se provocară juriștii împăratului. Napoleon, dîceau ei, a fost aproape silit să facă cununia religioasă, fiindcă fără de acesta Papa nu l'ar fi încoronat; căsătoria a fost pentru împărat o formală căsătorie silită, și deore-ce după dreptul bisericesc o astfel de căsătorie n'are valoare, ea trebuie să fie anulată. Cu cernicii părinți din consistoriul dela Paris și diferiții episcopi, pe cari, spre a încunjura pe Papă, i-au fost intrunit în tribunal matrimonial, vor fi suris cu toții când li s'au predat acesta minunată logică din partea avocatului împăresc. Promotorul veneratorului tribunal și-a permis chiar a face observarea fină: „cum s'ar putea ca un motiv de nulitate, ce poate afla aplicare numai asupra unor slabi nevrăstnicilor, să fie invocat în favorul unui bărbat, dinaintea căruia tremurăm cu toții!” Fîresce, că în cele din urmă, venerații prelați ai tribunalului matrimonial au cedat. Căsătoria a fost declarată de nevalidă din cauza unei greșeli de formă, fiindcă ea fu binecuvîntată de cardinalul *Fesch* și nu de preotul bisericeii parohiale competente, și astfel putu în fine să se jöce tragedia.

S'a întemplat cu o solemnitate equi-

sită. Cu cât mai solemn, cu atât mai grăznic pentru sormană *Iosefina*, care de acum trecu prin tortura unei nespuse dureri sufletesce. Până la ultimul moment ea a purtat sarcina demnității sale, trebuia să se arate la primiri, la prînzuri, la festivitățile curții ca împărătesă lângă împăratul, trebuia să jöce mai departe comedia socială, care odinioară devenise a doua ei natură, er acum ajunse a fi pentru ea o tortură, ce abia o mai putea suporta.

Tocmai în aceste grele zile de încercare se înmulțiau datorii ei ca stăpîna casei. Din afară veniau visite princiare, potentății mititei din federațiunea Rinului își făceau visitele lor prea plecate și ea trebuia să se arate îndatoritoare în toate părțile, să rostască cuvinte dulci și se împartă grațioase priviri. Ea trebuia să suridă întregii Europe, pe când inima ei era sfîșiată de amarăciune.

Și se mai adăuseră și cruzimile întâmplării! În scrisorile curtesanei *Remusat*, în memoriile ducese *Abrantés*, se istorisesc unele scene edificante. În teatrul francez jöcă actorii împăratului piesa „*Britannicus*” de *Racine* înainte stăpînului lor. Deodată *Talma* se încurcă. Pasagiul, unde e vorba

de buchete de flori, din cele ce le aduseseră copiii.

**Familia princiară română la Sinaia.** Erl dimineța au părăsit capitala Principele *Ferdinand* și Princesesa *Maria* cu micii principii, mergînd la Sinaia pentru a lua reședința de vară.

**Esamenul de calificațiune învățătorască** ținut din 27—30 Iunie a. c. la Seminarul diecesan din *Arad* sub presidința *P. C. S.* d-lui *archimandrit Augustin Hamsea*, l'au prestat cu bun succes 36 de candidați, între cari sunt 12 domoșore. — Acest rezultat e pe cât de îmbucurător, pe atîta și de laudabil.

**Bradul gimnasiului din Blăși** În grădina gimnasiului din Blăși era un brad voinic și majestos, a cărui vîrstă nu e cunoscută. Despre acest brad scrie „*Unirea*” în numărul-i mai nou între altele:

„...Nici a armelor furie, nici a omeurilor rîi urgie, nici elementele furioase nu l'au putut repune pînă acum Marți, când călindarul însemna Iunie 25, er ceasul bătătea orele 4. Orizontul se închise dinspre mîdă-nöpte. Dinspre Sécuime curgea povoiu grozav spre Blăși; plöie cu grindină grozavă, cu durduite și trăsnete îngrozitoare, aducea furtuna cea mare. Se întunecese cerul și se întörase totă inima omenescă. Numai comisiunea esamenului de maturitate rămase cu inima impietrită și nepăsătoare ascultînd — nu trăsnetele și fulgerile cerului, oi răspunsuri la întrebările, ce puneau cu insistență: ce sunt norii, plöia, grindina? ce este electricitatea? și fel de fel întrebări despre sinuri și cosinuri, tangente și hipotenuze. Și curgea plöia povoiu, și de pe frunțile bieților studenți curgeau sudorile bobî, și din gura lor răspunsurile — nu bobe, ci ca plöia. Dăr chinul era mare, din cale afară. Într'un tîrziu, furtuna trece, cerul se răsbună, și sörere își îndreptă ultimele sale raze de adio spre Blăși. Töte au trecut, — numai esamenul durază necontentit. Și în acel timp — ah, cine știe din ce pricină, — bradul secular, frînt tocmai pe la mijloc, s'a rupt și a căzut pe coperișul vechiului gimnasiu. Ca un prunc ce cade obosit pe sinul maicii sale adormit, așa mi-se părea. S'a sfîrșit! De chin, de durere, de morb intern, de lovituri esterne? Nu știu; nimeni nu știe. Destul, că bradul gimnasiului nu mai este între brații cei vii... Și ce coincidență! În aceeași zi, iubitul profesor de cant al școlii noastre, părintele *Ionaș*, și supus unei operațiuni în Sibiu; i-s'a amputat un picior, pe din sus de glesue. Vestea s'a răspîndit în Blăși îndată, și a produs o impresiune profundă. Toți doresc însănătoșare grabnică bardului nostru iubit, care de atâtea-ori a emoționat inimile noastre cu cântările sale melodiöse...”

**Sciri neesacte despre un atentat.** Erl, pe când Principele *Ferdinand* eșea

dela capela din str. *Pitar-Moșu*, o femeie *Elena Zappa* a voit să dea A. S. o petițiune prin care cerea să i-se facă dreptate la moștenirea *Zappa*, ca fiind rudă cu defunctul. Agenții poliției creșînd, că femeia vrea să atenteze la viața Alteței Sale, au arestat cu sgomot pe pretinsa rudă a defunctului *Zappa*. D'aci o mare aglomerațiune de public și răspîndiri de sciri neesacte despre fapt.

**„România minieră.”** S'a constituit în Bucuresci o societate cooperativă sub numirea de „*România minieră*”, avînd de scop exploatarea de mine și crearea unui birou tehnic pentru a facilita intrarea în țără a capitalurilor străine. În consiliul de administrațiune au fost aleși dintre membrii fondatori d-nii: *Dr. C. Istrati*, inginer *Pașcariu*, *C. Ghiță Ioan*, *Dr. Al. Vîtu* și *Flaminii Vasilescu* inginer.

**Sorores.** Încă un semn al înfrățirii italo-române. Grațiă unui sculptor italian, scrie *Benedetto de Luca* în „*Secolul XX*”, Italia și România își întind încă odată mîna acordăndu-și sufletele.

Micul grup executat de tîndrul și atît de valorosul sculptor *Hector Cadornin*, espus la Ateneu și intitulat „*Sorores*”, este manifestațiunea unui simbol feroic.

Pe un trunchi de capitol roman stau cele două surori, Italia și România, că și-au dat o dulce întîlnire de amor. În acel rest antic al mării trecute se reînnoiesc, încă mai intim, pactul fratern.

Total, dela figură și pînă la cele mai mici detalii, este expresiv și simbolic, în acest grup. Pare-că grațiă și o intimă bucurie nasce din acele figurî, din acele forme tinere: ele se privesc suridînd, ochi în ochi, mîna în mîna.

Țărăcuța română ține în mîna stîngă un snop de grâu, amintînd astfel, că strămoșii au adorat pe *Cerere*, care mereu le dă bogăți și prosperitate. Contopirea sufletelor și a gîndului reiese perfect din atitudinea Italianei care, cu duiosă își încolăcesce frumos-i braț pe după grumazii Românei.

Câtă măestrie apoi a sciut desfașura sculptorul în detaliile costumelor.

Pe când Italiana e investimată cu pitorescul costum al Lațului, Româncea poartă anticul costum țărănesc roman, care, odată transplantat de pe malurile Tiburului pe acele ale Dunării, a fost ornat de broderiile pe care gustul pompos al orientului a sciut a-l adănga în mod așa de grațios.

Ce se mai dîc despre tehnica și execuțiunea operei, de studiul măestrit, de forma umană palpitînd sub vestăntele, de acea strîngere de mîna expresivă, de modelatura și mișcarea acelu braț al Italianei, în care se sintetizează încrederea celui ce iubesc, de jocul savant al liniilor, sever, dăr elegant acordate?

Töte aceste dîse sunt inutile, când publicul a resumat ori ce apreciațiune într'o impresiune laconică, dăr caracteristică: *Prea frumos!*

**Botezul fiicei Țarului.** Din *Petersburg* se telegrafază, că alaltăeri s'a săvîrșit botezul celei de a patra fiică a Țarului, mare ducesă *Anastasia* în sala marelui palat din *Peterhof*.

**Exitus.** Maturisanții dela școlile medii gr. or. române din Brașov vor aranja Sîmbătă în 23 Iunie st. v. o petrecere cu dans (*Exitus*) în sala dela hotel „*Orient*” Nr. 1. Începutul la 8 ore seara. Prețul intrării: de persoană 1 fl., studenții 80 cr. Venitul curat se dă pentru scop filantropic. Ofertele maritimöse se primesc cu mulțămită.

**Stipendii.** Consistoriul archidieceșan din Sibiu publică concurs pentru trei stipendii de câte 1000 cor. destinate clericilor absolvenți ai seminarului pedagogic-teologic din Sibiu, cari vor să se califice mai departe la vre-o universitate din țără. Concursul e dat cu termin de 30 zile dela prima publicare.

**Grăznică nenorocire în județul Brăila.** Mai mulți locuitori din comuna *Gurgueți*, situată pe malul rîului *Buzău*, erau angajați la prășila pe o moșie din județul *Bozëu*. Isprăvind lucrul, Vineri voiau să se reîntöce în comuna lor. S'au îmbarcat 31 de inși cu femei și cu copii pe o barcă veche, de care se servesc locuitorii din acea comună pentru a trece rîul. N'au apucat să ajungă nici la mijlocul albiei, căud din cauza apelor mari, curentul puternic împinge barca la vale, o lovește te-

(Va urma.)



ribil de un cap. de pod și o răstornă. O luptă pe viață și pe moarte se încinge între nenorociții locuitorii, dăr era greu de isbutit din cauza curentului, care e foarte puternic, când riul e umflat. Țipetele desperațiilor atrag la fața locului pe locuitorii din sat, cari împreună cu primarul, nu puteau decât îndurerăți să privească cum se înecau rudele și consătenii lor. Numai 15 au putut să scape nevătămați; 5 erau bolnavi, 3 sunt încă dispăruți în apă. Imediat cei bolnavi s'au trimis în cura spitalului județean. Rudele celor dispăruți cercetază malurile mai la vale, așteptând ca valurile să le redea măcar cadavrele.

**Retragere din afaceri.** Cunoscutul tipograf din București d-l Carol Göbl s'a retras din afaceri, lăsând stabilimentul ginerului său d-lui Rasidescu. Cu această ocaziune personalul din atelierul său i-a făcut o manifestație de dragoste și respect, la care s'au asociat mai mulți autori și persoane cunoscute din societatea bucureștenă. D-l Göbl a dăruit societății lucrătorilor săi 10.000 lei.

**Căldura în America.** Din *New York* se telegrafiază, că nici odată n'au fost în Iunie călduri așa de mari ca acum. Termometrul arată în umbră 98 Fahrenheit. Nu mai puțin ca 51 oameni au fost loviți de insolăție, 19 au murit. În Pittsburg dintre 26 oameni loviți de insolăție, 11 au murit.

**Ciuma la Constantinopol.** Legațiunea română din Constantinopol a telegrafiat ministrului de externe, că în ziua de 1 Iulie st. n. un cas de boală suspectă a atins pe un tânăr lucrător cu serviciul la o băcănie din Galata.

Medicii începându-i buboiul, la esamenul bacteriologic nu s'au putut pronunța cu siguranță, decât e ciumă, deși avea toate simptomele bolii. La esamenul microscopic direct rezultatul a fost negativ. Totuși bolnavul a fost transportat și izolat în lazaretul Monastir-Agzi.

Tote efectele bolnavului au fost distruse, 6r gardianul și baroagiul, cari l'au transportat, au fost dezinfectați în mod sever. E sigur așf, că boala e ciumă.

Guvernul bulgar, în afară de măsura luată ca toți pasagerii cari vin din Constantinopol în Bulgaria să fie vizitați de medicii timp de 10 zile, a mai hotărât ca pasagerii, cari trec numai prin Bulgaria, să fie supuși la o vizită medicală în Varna, Burgas și Hebriceva.

Consiliul sanitar superior român s'a întrunit aseră sub prezidenția d-lui Dr. Petrin Galati, ca să discute măsurile de luat în această privință.

**Măsuri în contra cânilor.** În urma casului întâmplat Sâmbăta trecută la zarafa St. Medianu dela casa Sfatului, s'au luat aspre măsuri în contra cânilor. Cu ziua de ieri începând organele autorității vor umbra din casă în casă și toți câinii a căror întreținere nu corespunde condițiilor prescrise în publicațiunile căpitănatului orășenesc, vor fi puși în libertate. Condițiile acestea sunt: cănele să fie suficient hrănit, adecă să nu sufere lipsă în mâncare și apă; locul în care e ținut acasă să fie corăspunător, ca să nu poată eși cu ușurință la stradă. Dacă aceste condiții privitoare la întreținerea cânelui acasă vor lipsi, cănele va fi nimicit. Ori-ce căne, care e provădit cu botniță, însă nu e condus afară pe stradă de o sfornică, lăntișor etc., va fi pușcat de poliție. La sate și pe câmp vor circula ziua-noptea 2—2 oameni înarmați și vor pușca pe toți câinii aflați liberi. De fie-care căne împușcat omeniile vor primi câte-un premiu. Tote ofițiile silvanale vor fi recercate, ca prin organele lor să stăpănescă câinii liberi. De când turbarea între câni bătute pe teritoriul comitatului Brașov, au fost stăpăniți 300 câni.

**Căsătoria între fete.** Din *La Corunna* (Spania) se anunță un cas de căsătorie unic în felul său până acum. Pe la începutul deceniului trecut două eleve ale pedagogiului de fete din La Corunna, *Ibna Marcela Gracia* și *Loriga Sanchez Elisa* au legat strinsă amicitia. Prietenia lor deveni din ce în ce mai suspectă înaintea părinților celei dintâi și fiind-că fata nu voia să rupă amicitia, tatăl său, care se-vea în armată, ceru să fie permutat în Madrid. După câți-

va ani tatăl Graciei muri și fata se reintorșe la *La Corunna*. Aici reînvi amicitia cu *Elisa Loriga*, ca relațiile lor să numai aibă nici o piedecă, s'a decis să ia în căsătoria pe *Loriga Sanchez Elisa*. Se îmbracă în haine bărbătești și s'a prezentat la preot, ca să o boteze, dicend, că până acum a trăit în Londra și n'a fost botezată încă. Preotul fu tras pe sfără, a botezat fata dându-i nume bărbătesc, 6r peste câte-va săptămâni logodi și o nună pe cele două fete. Fericea tinerei „părechi“ n'o conturbă nimic, până când zilele trecute preotul primi o epistolă anonimă în care i-se descoperea starea adevărată a lucrurilor. Resultatul este, că cele două fete stau acum la — răcoare.

**Tratamentul turbării la Chinesi.** Purtătorii unui misionar din China, au fost mușcați într-o zi de un căne turbat, fapt care făcea pe bietul misionar să porțe mare grije de sănătatea servitorilor săi. Acastă grije el o împărtăși unui grup de 5 Chinesi, cari n'au găsit de loc întemeiată grija misionarului, arătându-i că și ei au fost mușcați cu 7 luni înainte de un căne turbat și pentru a scăpa de grozava boală, au omorât cănele și i-au mâncat ficatul crud. Purtătorii misionarului au făcut tot așa și au scăpat. Plinius învață același leac. Și doctorii mai noi au urmat sfaturile lui Plinius. N'ar fi rău să se facă experiența cu câinii.

**De unde e cuvântul „gaz“?** Intre anii 1577 și 1644 trăia în Bruzella un medic anume van Helmont, care descoperind un aer necunoscut până atunci (cum îi dăcea el), a scris următoarele: „hunc spiritum incognitum hactenus, novo nomine gas voco“. (Trad.: Acest fel de aer necunoscut până acum îl numesc cu un nume nou gas) În alt loc mai dăce: „Ideo paradoxo licentia in nominis egestate habita illum gas vocavi, non longe a chaos veterum seesto“. (Trad.: de aceea i-am dat numele de gas acelui fel de aer, ca să nu se prea deosebescă de al anticilor „chaos“)

**Intimpinare la suspiciunile contelui I. Eszterhazy.**

Ne aducem aminte, că în broșura magnatului I. Eszterhazy, intitulată: „*Incompatibilitatea și programele naționaliste*“ s'au fost ridicat cele mai grele suspiciuni asupra băncilor naționalităților. Din partea băncii „*Albina*“ s'a făcut un pas în publicitate spre a respinge nedemnele suspiciuni și tendențioasele calumniări. În urma această diarele unguresei au lăsat faima, că directorul executiv al „*Albinei*“ ar fi intentat chiar proces de presă contelui I. Eszterhazy pentru calumnia. Scirea această nu s'a confirmat încă.

Adeverul este numai, că în organul băncilor din Ungaria „*Magyar Pénzügy*“ nr. 26 din anul curent, s'a publicat o întimpinare datată Sibiu 24 Iunie a. c. și subscrisă de d-l Parteniu *Cosma*, directorul executiv al „*Albinei*“ și fost deputat dietal, de următorul cuprins:

Ilustrat-a sa, d-l Gf. Eszterhazy János, membru al casei magușilor, în broșura sa cu titlul de mai sus, află de bine a lua la gônă pe așa numitele „bănci naționale“ și între ele la primul loc pe „*Albina*“, dicend:

„Aprob, că nici un unic legislator să nu ocupe loc în consiliul unei bănci, fabrici, sau întreprinderi, cari lăferază fiămăcar numai un cui de potcovă pentru guvern, dăr atunci trebuie să facem imposibil și aceea, că aceia cari ocupând loc în consiliul „*Albinei*“, „*Tătrabank*“ etc. contină un adevărat rebel de exterminare în contra maghiarimei, să pôtă ocupa loc în corpul legislativ al statului ungar“.

„Nu pricep și nici nu consider de admisibil, ca să fie legislator acela, a căru întregă activitate economică numai un singur scop cunosc: *deposedarea proprietăților maghiar, înglodarea în datorii a poporului maghiar și nimicirea caracterului maghiar al pământului maghar*“.

Nu este nouă această acuză fără temei și tendențioasă, nici d-l conte Eszterhazy János nu o a născocit, și numai de aceea mă mir, că încă se tot mai aibă bărbăți serioși, cari o astfel de armă ruginită o consideră demnă de a-se folosi de ea.

Răspunsul la ea l'a dat deja direcțiunea „*Albinei*“ în raportul său către adunarea generală din 1900, care este următorul:

„De un lung șir de ani, omeni fără conștiință răspădesc prin diaristică și în parlament acuse tendențioase la adresa institutelor de ban romănesc și în special la a institutului nostru ca cel mai vechi între ele: că urmăresc scopuri politice și anume, că tind la deposedarea elementului maghiar.“

Nici când însă în parlament nu s'a discutat atâtea pe această temă ca în anul curent, cerându-se intervenția guvernului și aplicarea măsurilor excepționale pentru curmarea afirmativului său.

**Declarăm de calumnii tendențioase tôte afirmările de această natură,** și nu ne putem suprima mirarea, că se află și bărbăți de stat și omeni serioși, cari dau creșământ astorfel de bérfel și stau de vorbă cu cei ce le răspădesc, ba provăcă societatea, ca ea să iee măsurile de apărare contra unui rău, care nu există decât în creerii inferbentați ai unor existențe fără căpătăiu și în a unor fanatici, orbiți de ură contra elementului român pentru vitalitatea sa.

Nime n'a arătat și nici în viitor nu va pută arăta nici un cas concret, când institutul nostru ar fi deposedat pe vr'o familie maghiară, sau când institutul nostru ori la acordarea ori la încassarea împrumuturilor sale, ar fi făcut deosebire între om și om cu privire la naționalitatea lui.

Din contră, noi putem dovedi multe casuri, în cari ni-s'a cerut ajutorul și l'am dat ca să scăpăm familii maghiare de ruina sigură la care le dusesse cămătări și institute neromănesci, putem dovedi, că cu ajutorul nostru nu numai și-au scutit averea, dăr și-au și acuirat averi considerabile familii maghiare.

Desfidem pe ori și cine să arete măcar un cas numai, pentru care institutul nostru ar merita imputările, ce cu atâtea ușurință i-se fac.

Nime nu o va face, pentru-că în lipsă de adevăr nu o pôte face.

Deci credem, că suntem în drept a cere dela toți omeni serioși și cu atâtea mai vârtos dela organele statului, ca să ne scutescă de valurile acestui curent bolnăvicios“.

Dela un gentleman și în special dela un legislator pôte pretindea fie-care om serios, ca numai atunci să se folosescă de o acuză atât de gravă, când este în stare să o justifice cu doveți, cari nu se pot trage la indoială, *ceca-ce d-nul conte Eszterhazy János nici când nici n'a încercat față cu „Albina“.*

**Gimnasiul din Năsăud.**

Din *Raportul al XXXVIII-lea* despre *Gimnasiul superior fundational din Năsăud* pe anul școlastic 1900/1901, tipărit în limba română și maghiară, extragem următoarele:

Cu 1900/1901 gimnasiul a intrat în anul 38-lea al existenței sale. Fu deschis la 4 Octombrie 1863.

Au funcționat în acest an 16 profesori (2 au murit în decursul anului) și 4 cateheți; 1 medic gimnasial.

Gimnasiul se susține din fondul central școlastic din districtul Năsăudului, care își are administrația sa de sine stătătoare. În 1900 s'au spesat din acest fond pentru trebuințe personale și reale la gimnasiu suma de 38.844 cor. 48 bani. În administrarea directorului gimnasial sunt mai multe fonduri și fundațiuni, cari pe 1900 au fost de 34.542 cor. 16 bani. Stipendii la școlari s'au dat în suma de 1386 cor., ajutóre în suma de 140 cor., scutiți de didactru au fost 39 elevi. Ajutórale s'au dat din societatea de ajutorare „*Vasile Nașcu*“, care se ridică așf la suma de 7332 cor. 90 bani.

**Esamenele de maturitate** s'au ținut la 19, 20, 21 și 22 Iunie sub presiul emsului ministerial Moldovan Gergey. Au fost admiși 37, dintre cari 7 au fost relegați parte la emendare după 3 luni, parte la emendare după un an.

Cele 8 clase gimnasiale au fost frecventate în decursul anului astfel: clasa I: 67 (1 privatist); clasa II: 39; clasa III: 35; clasa IV: 33; clasa V: 30 (1 privatist); clasa VI: 31; clasa VII: 23; clasa VIII: 35 (5 privatisti).

Incheierea anului s'a făcut în 29 Iunie 1901 în sala gimnasialului. Viitorul an școlastic se va începe în 4 Septembrie n.

**SCIRI ULTIME.**

**Paris, 2 Iulie.** Camera deputațiilor a primit cu 474 contra 71 voturi proiectul de lege despre Congregațiunii.

**Berlin, 2 Iulie.** Agenției „*Wolff*“ i-se anunță din Peking, că în conferența dela 27 Iunie ambasadorii au aprobat proiectul de proclamație a autorităților chineze, prin care populațiunea va fi încunosciintată despre retragerea trupelor străine.

**Roma, 2 Iulie.** Ministrul de război Ponzadi Sanmartino a provocat la duel pe diaristul Lotti dela „*Corriera di Napoli*“, pentru-că acesta l'a calomniat din incidentul răspunsului ce l'a dat interpelației socialiștilor.

**DIVERSE.**

**Dragoste între telegrafisti.** Puține lucruri apar atât de imposibile, ca doi omeni, cari trăiesc unul de altul departe de sute și sute de kilometri și totuși se amorescă până la — urechi. Un astfel de cas s'a întâmplat aievea. E lucru caracteristic, că un telegrafist dela o stațiune telegrafică cunosc pe sârma electrică pe vecinul lui nu numai în ce privește sexul, dăr și caracterul. Apoi doi telegrafisti, din două puncte departate, prin contactul diluic simt unul față de altul simpatia și antipatia, ca și doi vecini. Aceste relațiuni însă de multe ori înșală pe om, și dau ansă la greșeli hazii. Un cas hazliu s'a petrecut nu de mult la oficiul telegrafic din Londra. Un telegrafist adecă s'a amoresat foc de o d-șoră telegrafistă din provincie și diluic îi trimitea prin sârme mii de complimente și vorbe gingașe. În fine nu s'a mai putut opune amorului și cu intențiune serioasă a plecat să facă cunoștința iubitei sale necunoscute. Inchipuiți-vă însă mirarea lui, când amoresul, în loc să afle pe cutare domnișoră, dă de un domn telegrafist, care prin sârma electrică i-a spus, că e fată și astfel s'a lăsat să fie curtat de un alt bărbat. Se înțelege, acest mod de telegrafare este interdiș funcționarilor și ca pedepsă pentru așa ceva trebuie să plătescă taxa dublă. Se întâmplă câte-odată, că costul acestui soi de telegrame e de speriat. Mai frumos a umblat alt telegrafist din Londra. El se amorescă pân' la nebuniă de o domnișoră, și mai înainte de a-i sosi fotografia adoratei, i-a cerut mâna într'o epistolă. Telegrafista numai decât ș'a dat învoirea, 6r fericitul amores a călătorit la fiitorea lui mirasă. Sosit acolo, ce vede: fata pe care o adora atâtea prin telegraf, era o urită fără părechi, orbă de-un ochi, de statură mică; amoresul cu trenul proxim s'a și întors la Londra. Atâtea însă n'a fost destul. Ultima scenă a dramei amorose s'a petrecut înaintea judecătoriei. Păcălitul a trebuit să plătescă telegrafistei 400 funți sterlingi ca amendă, pentru-că a dat prea mare curs fantasiei și a făcut curte prin sirmă. Casurile acestea sunt foarte rare, dăr precum se vede și foarte pipărate.

**Căștigul foilor americane.** Diarul cotidian, ce apare în New York în 300,000 esemplare, în anul 1900 a avut un căștig curat de 500,000 dolari. „*New-York Herald*“, care apare în 150,000 esemplare, a avut un căștig de 750,000 dolari.

Dr. Sterie N. Ciurcu  
 X. Peilkangasse. — Nr. 10. Viena.  
 Consultațiuni  
 cu celebritățile medicale și cu specialiști dela  
 facultatea de medicină din Viena.  
 D-rul Romulus L. Crăciun  
 Karlsbad, Alte Wiese „Strauss“.  
 Consultațiuni dela 1 Mai — 15 Octombrie.  
 Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
 Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“  
din Brașov,  
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

**Scrieri economice.**

**Manual complet de agricultură rațională**, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară dela Ferăstrău și la Seminarul Nifon Metropolitan din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I **Agrologia**, senu Agricultura generală. 34 côle de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 corône.

Vol. II. **Fitotechnia**, senu cultura specială a plantelor, 38 côle de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiată de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1889. Costă 8 corône.

Vol. III. **Zootechnia**, senu Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăptărie și lăptăria, 49 côle de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 corône.

Vol. IV. **Economia Rurală**, senu organizarea și administrarea moșiilor mari și mici. Costă 8 corône.

Cartea d-lui prof. Maior se deosebesc esențial de lucrările de acest fel apărute până acuma în limba și literatura omână prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratăză toate cestiunile cele mai mari ca și pe cele mici și priveră la agricultura română din toate țările locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicei agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, francesă, etc.

„**Cartea Plugarilor**“ senu povestii economice despre grădinărit, economia câmpului, crescerea vitelor“ etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8<sup>o</sup> costă 25 cr. (+ 3 cr. porto).

„**Stupăritul**“, întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ram al economiei, de Const. Dimian, preot în Brețcu. O carte de 154 pag. format mare 8<sup>o</sup>. Prețul 80 cr. (cu posta 85 cr.)

**Cartea stuparilor săteni** de Romul Simu. Cu mai multe ilustrațiuni în text. Editura Reuniunii române de agricultură din comit. Sibiului. Prețul francat 40 cr.

**Insoțirile de credit** împreunate cu insoțiri de consum, de vânzare, de viieri, de lăptari etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de insoțiri, de F. W. Raiffeinssen. **Edițiunea a V-a** Trad. de Dr. A. Brote. Editura Reuniunii rom. de agricultură din comit. Sibiului. Conține 227 pag. costă 80 cr. (+ porto 10).

**Grădina de legume**, de Ioan I. Negruțiu, profesor în Blășiș. Pentru poporul nostru, scrierea d-lui prof. Negruțiu, e de cel mai mare folos practic. Costă 50 b. (plus 5 b. porto).

**Vinuri din pome**, de Gr. Halip, prof. Este o carte în care se dau explicații și învățături amănunțite asupra modului, cum este a-se face tot felul de vin și must din felurite pome. Prețul 40 b. (cu posta 45 b.)

Atragem atențiunea cetitorilor asupra cărților de mai jos, cari se vënd cu prețuri reduse, ba chiar numai pe jumătate, de cum s'au vëndut până acum.

1) **Lascar Viorescu, O icônă a Moldovei din 1851** de Wilhelm de Kotzebue. E cunoscută această scriere ca o lucrare istorică de mare valoare în literatura noastră. Conține 268 pag. cu tipar curat și hârtie de lux. Prețul în loc de 4 c. r., cum s'a vëndut până acum, este adă numai 2 cor. (+ 30 bani porto.)

2) **Poesii** de Veronica Micle, regretata noastră poetă. Conține 144 pag. În loc de 3 cor., se vinde numai cu 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto).

3) **Poesii complete** de Carol Scrob. Numele acestui autor este de asemenea bine cunoscut literaților noștri și posesiile lui ocupă un loc frumos în literatura română. Prețul s'a redus dela 4 la 2 cor. (+ 20 b. porto).

4) **Instrucțiunea gimnastică** în școlile de băieți și de fete. Cu 57 figuri în text, de D. Ionescu, profesor de gimnastică la liceul Lazăr și la școala normală de inștitutori din București. Preț. în loc de 3

cor. e 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto) De lipsă e mai cu sêmă pentru învățători.

5) **Originea monedelor** (a banilor) de M. C. Suțu, o interesantă conferință ținută la Ateneul Român din București. În loc de 1 leu se vinde cu 50 bani.

6) **Poesii** de F. M. Stoescu. Este o carte mare de 252 pag. cu exterior plăcut și bine îngrijit. Autorul e de asemenea cunoscut în literatura română și versurile sale frumoșe nu au lipsă de laudă, căci se laudă de sine. În loc de 4 cor. se vinde cu 2 cor. (+ 10 b. porto.)

7) **„Vrăi să te iubescă bărbatul?”** Broșura cu acest titlu conține povești practice serioșe și forte potrivite pentru familiile bune. Prețul dela 1 cor s'a redus la 50 b. (+ 5 b. porto).

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 2 Iulie n. 1901.

Renta ung. de aur 4%	118.—
Renta de corône ung. 4%	93.15
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	121.—
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	100.50
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	118.50
Bonuri rurale ungare 4%	92.15
Bonuri rurale croate-slavone	93.30
Impr. ung. cu premii	173.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	145.—
Renta de argint austr.	99.—
Renta de hârtie austr.	98.95
Renta de aur austr.	117.95
Losuri din 1860.	140.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.62
Acții de-ale Băncei ung. de credit	648.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	641.—
Napoleoniori.	19.02
Mărci imperiale germane	117.37
London vista	239.52
Paris vista	95.05
Rente de corône austr. 4%	95.85
Note italiene	90.90

**Cursul pieței Brașov.**

Din 3 Iulie n. 1901.

Banota rom. Cump.	18.80	Vënd.	18.84
Argint român. Cump.	18.40	Vënd.	18.44
Napoleoniori. Cump.	19.—	Vënd.	19.02
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.72	Vënd.	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

Nr. 9562—1901.

**Concurs.**

În puterea ordinului primit dela d-l viceprefect, cu datul de 14 Februarie a. c. nr. 1004—901, se deschide priu acesta concurs pentru ocuparea postului de medic de vite la abatoriul orășănesc devenit vacant.

Beneficiile medicului de vite dela abatoriū sunt 2000 corône léfă anuală, cuartir liber în casa abatorului, deputat de lemne 24 metri lemne de fag în blane și luninare liberă.

În cestia quinquenalelor și a pensionării se aplică și la veterinariul abatoriului aceleași dispozițiuni statutare ca și la ceialalți impiegați orășănesci.

Petentiū au se presente ca dovadă de cualificațiune diploma de medic de vite prescrișă în §. 133 a artic. de lege VII. din 1888 și atestat de pracsă de 2 ani de țile în acesta carieră, afară de acesta vor avé se probeze prin atestate, etatea, aplicațiunea de până acum, starea fisicului lor și purtarea lor morală nepătată.

Peste acestea li-se cere petenților se scie limba maghiară, germană și română.

Petițiunile de concurs, timbrate după lege, sunt a se subșterne la subșcrisul magistrat până la 30 Iulie n. a. c.

Brașov, 15 Iunie 1901.

2-3.(197)

Magistratul orășănesc.

Nr. 3295—1901.

**PUBLICAȚIUNE.**

Mușcându-se în 29 Iunie a. c. mai mulți indiviți de un câne turbat, sê dispune în sensul §. 68 al art. de lege VII din 1888 începând cu ția de astăzi, pe întregul teritoriu orășănesc o **contumațiã de câni pentru 40 de țile**; observându-se totdeodată, cumcã câni provêduți în sensul §. 6 al statutului de câni cu botniță, au de a fi conduși afară de acesta de frânghiã. pe când câni de curte sunt a se ține legați.

Nemêntinerea acestei publicațiunii, sê pedepsesc conform §-lui 154 pct. i) al art. de lege VII din 1888 cu o pedepsă de 200 cor., pe când câni cari umblă liberi pe stradă se vor ucide, în sensul §-ului 188 al ordinațiunei ministeriale pentru esecutarea amintitei legi, de călul orășănesc.

Brașov, în 29 Iunie 1901.

(2-3)

Căpitanatul orășănesc.



**De închiriat.**

În casele ce sê edifică din Str. Caterinei nr. 18, sunt de închiriat cu începere dela 29 Septembrie 1901, 4 locuințe mari în etaj și parter și două mici. Cele mari constă din 3, 4 și 5 odăi, cu toate apendicele lor, eventual și grajd pentru cai. Cele mici din câte 2 odăi și bucătărie.

Amatoriū a se adresa la Dôamna proprietara caselor Maria Dr. Cusan tot a colo.

5-10.(187)



**Maculatură**

se află de vânzare la

Admin. „Gaz. Trans.“

**Antreprize de pompe funebre**

**E. Tutsek.**

Brașov, Strada Porții Nr. 12.

(Lipit de depoul de ghetete al D-nului I. Sabădeanu.)

Recomandă Onor. public la casuri de mörte, aședământul sêu de înmormântare bogat asortat în cari toate obiectele, atât sorte mai de rënd, cât și cele mai fine, se pot căpăta **cu prețuri ieftine.**

Comisiune și **depon de sicriuri de metal** ce se pot închide hermetic, din prima fabrică din Viena

Fabricarea propriă a tuturor **sicriurilor de lemn, de metal și imitațiuni de metal și de lemn de ștejaru.**

Depou de **cununi** pentru monumente și **plantiți** cu prețurile cele mai moderate.

Representanță de monumente de **marmură**, care funebre proprii cu 2 și cu 4 cai, precum și un **car funebru** vëndet, pentru **copii**, precum și cioclii.

Comande întregi se esecută **prompt și ieftin**, iau asupra-mi și **transporturi de mörți în străinătate.**

La casuri de mörte a se adresa la

**E. Tutsek.**

8-\*

**ABONAMENTE**

LA

**„Gazeta Transilvaniei.“**

Prețul abonamentului este:

<b>Pentru Austro-Ungaria:</b>	<b>Pentru România și străinătate:</b>
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . 12 „	Pe șese luni . . . 20 „
Pe un an . . . . 24 „	Pe un an . . . . 40 „

**Abonamente la numerele cu data de Duminecă:**

<b>Pentru Austro-Ungaria:</b>	<b>Pentru România și străinătate:</b>
Pe an . . . . . 4 cor.	Pe an . . . . . 8 fr.
Pe șese luni . . . 2 „	Pe șese luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin — mandate postale. —

Domniū cari se vor abona din nou, sê binevoescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

**Administrațiunea**

**„GAZETEI TRANSILVANIEI.“**